



Agnes Hasse

Neue Wege gehen

Kunst in der Kirche

Begrüßung

Franz-Josef Syben

Vertreter des Linnicher Kultursommers

Vorstellen und Beschreibung der Buntglasfenster der Kirche

Heinrich Oidtmann

Musikalisches Zwischenspiel

Spirituals und Lieder

Offener Chor Overbach unter Leitung von Kerry Jago

Vorstellung der Künstlerin und ihrer Bilder

Kurt Hasse

John Dowland (1563-1626)

Come again!

Come again! sweet love doth now invite
Thy graces that refrain
To do me due delight,
To see, to hear, to touch, to kiss, to die,
To die with thee again in sweetest sympathy.

Come again! that I may cease to mourn
Through thy unkind disdain;
For now left and forlorn
I sit, I sigh, I weep, I faint, I die
I die in deadly pain and endless misery.

Gentle Love, draw forth thy wounding dart,
Thou canst not pierce her heart;
For I, that do approve
By sighs and tears more hot than are thy shafts
Thy shafts did tempt while she for scanty triumph laughs.

Pierre Attaignant (1494-1552)

Tourdion Songtext

Quand je bois du vin clairet
Amis tout tourne, tourne, tourne, tourne
Aussi désormais je bois Anjou ou Arbois

Chantons et buvons À ce flacon faisons la guerre
Chantons et buvons Mes amis Buvons donc

Indianisches Lied

The River she is flowing

The river she is flowing, flowing and growing,
the river she is flowing back to the sea.
Mother Earth carry me, her child I will always be,
Mother Earth carry me, back to the sea.

John Dowland (1563-1626)

Komm wieder!

Komm wieder: Die süße Liebe lädt jetzt dazu ein,
mir mit deinen Reizen nicht länger zu widerstehen,
sondern mir die mir zustehenden Freuden zu gewähren:
zu schauen, zu hören, zu berühren, zu küssen, zu sterben,
um nochmals mit dir in süßester Verbundenheit zu sterben.

Komm wieder, damit ich aufhöre,
wegen deiner abweisenden Verachtung zu klagen.
Denn nun, einsam und verlassen,
sitz' ich, seufz' ich, wein' ich, verlier die Besinnung
und sterbe in tödlichem Schmerz und endlosem Elend.

Freundlicher Liebesgott, zieh deinen verletzenden Pfeil
Du kannst ihr Herz nicht durchdringen,
wie ich bekunden kann.
Unter Seufzern, und Tränen heißer als meine Speere
versuch ich es, während sie mich voll Triumph verlacht.

Pierre Attaignant (1494-1552)

Tourdion Liedtext

Hey, der gute, kühle Wein
Macht alles kunterkunterbunt sich drehen
Holt die Gläser schenket ein Anjou und Arbois

Vivat! Singt und trinkt und leert die Flasche bis zum Grunde
Singt und trinkt mit uns den Wein schenket ein

Indianisches Lied

Der Fluß fließt

Der Fluss fließt und schwillt an,
der Fluss fließt zurück zum Meer.
Mutter Erde trage mich,
ihr Kind werde ich immer sein,
Mutter Erde trage mich, zurück zu dem Meer.

Traditioneller amerikanischer Gospel

Let my light shine bright

There is sunshine in my soul, sunhine -
so sunny warm and bright, so sunny warm and bright.

Let my light shine bright throuh the night,
through the day all the way for you.

When I fall, You come around
to pick me up from off the ground.
When I'm down, You're always there
to pick me up, because You care.

Let my light....

People try, try to be free,
but thy are not, why can't they see,
that You died, to set them free,
oh Saviour for eternity?

Let my light...

Traditioneller amerikanischer Gospel

Lass mein Licht hell scheinen

Sonnenschein ist in meiner Seele, so sonnig, warm und strahlend.

Lass mein Licht hell scheinen, die Nacht hindurch,
den Tag hindurch, den ganzen Weg hin zu dir!

Wenn ich falle, dann kommst du herbei um
mich von Grund aufzuheben.

Wenn ich am Boden liege, bist du immer da
um mich aufzuheben, weil du dich um mich sorgst.

Lass mein Licht ...

Die Menschen versuchen es, sie versuchen
frei zu sein, aber sie sind es nicht, warum
können sie nicht sehen, dass du gestorben
bist, um sie für die Ewigkeit zu befreien, du
unser Retter?

Lass mein Licht ...